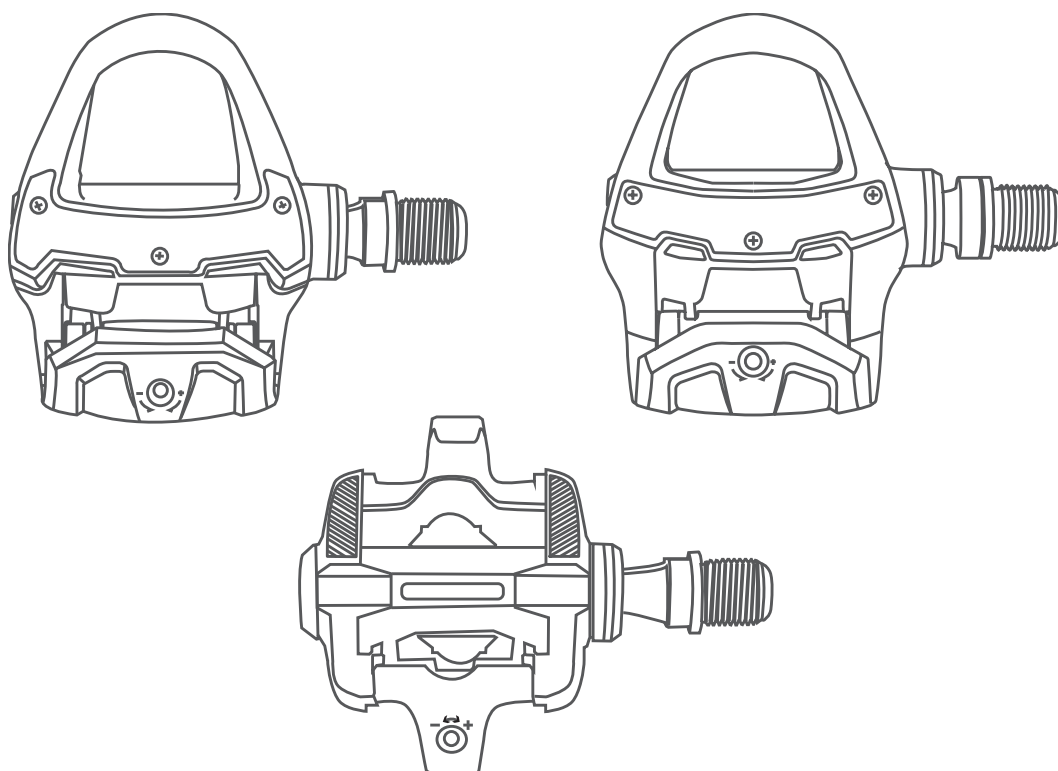


GARMIN®



RALLY™ RS/RK/XC

Használati útmutató

Tartalom

Tartalom	3
Bevezető	1
Köszönjük!	1
Kezdeti lépések	1
Szükséges szerszámok	1
Rally alkatrészek felszerelése	1
Felszerelés előkészítése	1
Pedálok felszerelése	2
Pedál állapotjelző LED-égő	3
Stoplik	4
Rally RS és Rally RK stoplik telepítése	4
Rally XC stoplik telepítése	5
Kioldóerő beállítása	5
Rally 100 rendszerrel kapcsolatos adatok	5
Rally párosítása Edge® 830 vagy Edge 1030 készülékkel	6
Első kerékpározás	6
Hajtókar hosszának megadása	6
Adatmezők testreszabása	6
Edzés	6
Pedál alapú teljesítmény	6
Kerékpáros dinamika használata	7
Teljesítményfázis adatok	7
Pedálfelület középpont eltolódás (PCO)	7
Kerékpáros adatok	8
Rally párosítása a Garmin Connect alkalmazással	8
Kerékpáros adatok továbbítása a Garmin Connect fiókba	8
Garmin Connect	9
Beállítások testreszabása a Garmin Connect fiókban	9
Készülék adatok	10
Tisztítás, ápolás	10
Karbantartási tippek	10
Rally műszaki adatai	10
Akkumulátorokkal kapcsolatos adatok	10
Akkumulátorok cseréje	11
Rally pedálok átvizsgálása	12
Rally tárolása	13
Egyéb kompatibilis készülékek	13
Edge 530-ra vonatkozó utasítások	13
Rally párosítása az Edge 530-al	13
Hajtókar hosszának megadása az Edge 530-al	13
Edge 130-ra vonatkozó utasítások	14
Rally párosítása az Edge 130-al	14
Hajtókar hosszának megadása az Edge 130-al	14
Forerunner® 945-re és fénix® 6 sorozatú készülékekre vonatkozó utasítások	14
Rally párosítása a Forerunner® 945-el és fénix® 6 sorozatú készülékekkel	14
Hajtókar hosszának megadása a Forerunner 945-el és fénix 6 sorozatú készülékekkel	14
Függelék	15
Rally rendszer regisztrálása	15
Rally 100 kibővítése kétérzékelős rendszerre	15
Rally pedálok cseréje	16
Teljesítmény adatmezők	18
Hibaelhárítás	19
Rally szoftver frissítése Edge 130, 530, 830, 1030 készülékkel	19
Nem látom a kerékpáros dinamikai adatokat a Garmin készülékemen	19
Rally pedálok újraindítása lefagyás esetén (reset funkció)	20
Statikus nyomatékvizsgálat elvégzése	20
Bővebb információk	20
Garmin ügyfélszolgálat	20
Tárgymutató	21

Bevezető

Vigyázat!

A termékkel kapcsolatos figyelmeztetésekért és egyéb fontos információkért lásd a *Fontos Biztonsági és Termékinformációk* útmutatót a termék dobozában

Olvassuk el figyelmesen az utasításokat a Rally rendszer telepítése és használata előtt. A nem megfelelő telepítés anyagi károkhoz, súlyos testi sérüléshez vezethet.

Figyelem!

A kompatibilis kerékpárokról szóló legfrissebb adatokért, szoftverfrissítésekért és videós útmutatókért látogassunk el a www.garmin.hu oldalra.

Köszönjük!

Köszönjük, hogy a Rally 200 vagy Rally 100 megvásárlása mellett döntött! A jelen használati útmutató az összes Rally rendszerre érvényes.

A Rallyt kerékpárosok fejlesztették ki kerékpárosok számára, hogy átélhessék a kerékpárra szerelt pontos teljesítménymérő rendszer kiemelkedő élményét.

A Rally egyszerű, pontos és könnyen használható.

Most pedig eljött az ideje, hogy teljesítményünk pontos ismeretében tekerjünk. Kerékpárra fel!

Kezdeti lépések

1. Szereljük fel a Rally alkotóelemeit („Rally alkatrészek felszerelése”, 1. oldal).
2. Szereljük fel a stoplikat („Stoplik”, 4. oldal).
3. Párosítsuk a pedálokat a kompatibilis készülékkel („Rally párosítása Edge 830 vagy Edge 1030 készülékkel”, 6. oldal).
4. Indítsuk a kerékpározást („Első kerékpározás”, 6. oldal).
5. Tekintsük meg a kerékpáros adatainkat („Kerékpáros adatok”, 8. oldal).
6. Továbbítsuk a kerékpáros adatainkat a Garmin Connect™ fiókunkba („Kerékpáros adatok továbbítása a Garmin Connect fiókba”, 8. oldal).

Szükséges szerszámok

- 15 mm-es pedálkulcs
- Kerékpár kenőzsír
- 3 mm-es imbuszkulcs
- 4 mm-es imbuszkulcs

Rally alkatrészek felszerelése

A jelen használati útmutató az összes Rally rendszerre érvényes. A Rally 200 és Rally 100 rendszerek felszerelésének lépései nagyon hasonlóak. A Rally 100 rendszerre vonatkozó sajátos lépések jelöléssel vannak ellátva. A jelen útmutató ugyanakkor a Rally XC rendszerre vonatkozó sajátos tippeket is tartalmaz.

Felszerelés előkészítése

1. Távolítsuk el a meglévő pedálokat.
2. Tisztítsuk meg a meneteket, és távolítsuk el a régi kenőzsírt.

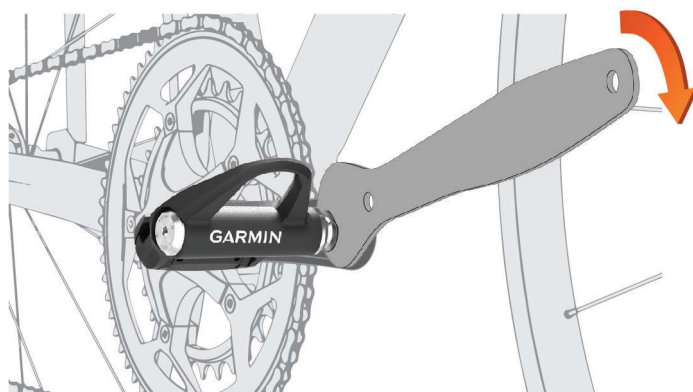
Pedálok felszerelése

Ez a folyamat bármely Rally 200 rendszerre érvényes, az ábrák Rally RS pedálokat ábrázolnak. A Rally 100 rendszerek telepítése azonos, azonban a teljesítményérzékelő alkatrészei kizárólag a bal oldali pedálban találhatók. További információkért lásd a „Rally 100 rendszerrel kapcsolatos adatok” pontot az 5. oldalon.

1. Először a jobb oldali pedált telepítsük.
2. Kenjünk egy vékony réteg zsírt a pedál orsójának menetére.



3. Helyezzük az orsót a hajtókarba.
4. Húzzuk meg kézzel az orsót.
5. A pedálkulcs segítségével szorítsuk meg az orsót.



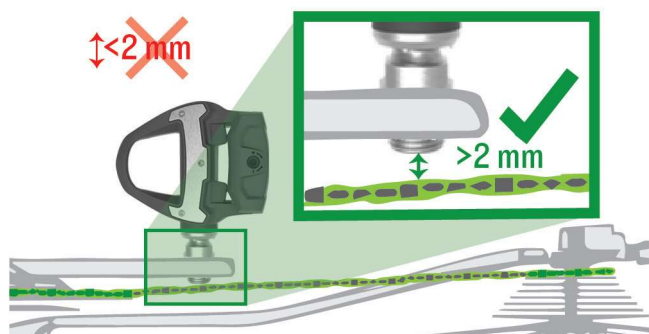
MEGJEGYZÉS! A Garmin® 34 Nm meghúzási nyomatékot javasol.

6. A bal oldali pedál telepítéséhez ismételjük meg a 2-5. lépéseket.

MEGJEGYZÉS! A bal oldali pedál orsója balkezes (fordított irányú) menettel rendelkezik.

7. Mozgassuk a kerékpárláncot a legnagyobb lánctányérra és a hátsó fogaskerék sor legkisebb fokára.
8. Forgassuk a hajtókart a szabad forgás ellenőrzéséhez.

A Garmin a pedál és a lánc között 2 mm vagy annál nagyobb távolság meghagyását javasolja.



9. Ha a pedál hozzáér a lánchoz, helyezzünk egy (a csomag részét képező) csavaralátétet a menetes orsó és a hajtókar közé a távolság növelése érdekében.

Az egyenlő q faktor megtartása érdekében a bal oldali pedál orsójához is helyezzünk egy alátétet.

⚠ Vigyázat!

A pedálokra ne helyezzünk egynél több alátétet, különben fokozódik a pedálorsó és az orsó menetének terhelése, amely kárt okozhat a pedálokban, illetve anyagi károkat vagy súlyos testi sérülést okozó balesethez vezethet.

FIGYELEM!

Ne telepítsünk pedál hosszabbítót, különben kárt tehetünk a pedálokban lévő elektronikában, ezzel pedig elronthatjuk őket.

Pedál állapotjelző LED-égő

A LED-égő villanásai a pedál állapotát jelzik, beleértve a figyelmet igénylő problémákat is. A hibakódok a hiba elhárítását, valamint a Rally rendszernek a Garmin Connect alkalmazással, illetve kompatibilis Garmin készülékünkkel való szinkronizálását követően törölődnek. A LED-égő a pedálorsó belső oldalán ① található.



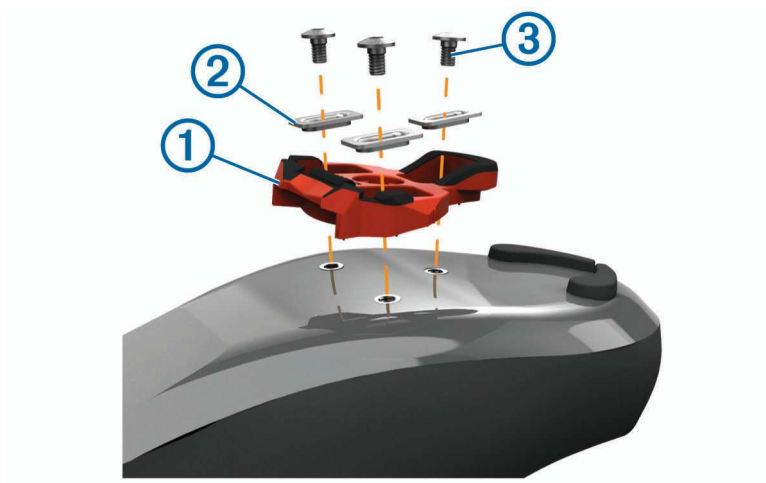
LED tevékenység	Állapot
1 piros villanás	A Rally rendszer aktív és megfelelően működik.
3 zöld villanás 10 másodpercenként	A pedál a másik pedált keresi.
Váltakozó piros és zöld villanások	Szoftverfrissítés van folyamatban.
20 zöld villanás	A szoftverfrissítés sikeresen befejeződött.
20 piros villanás	A szoftverfrissítés sikertelen volt.
1 piros villanás 10 másodpercenként	A pedál akkumulátorának töltöttségi szintje alacsony.

Stoplik

Rally RS és Rally RK stoplik telepítése

MEGJEGYZÉS! A bal- és jobb oldali stoplik teljesen egyformák.

1. Kenjünk egy vékony zsíréteget a stoplik menetére.
2. Igazítsuk egymáshoz a stoplit **①**, az alátéteket **②** és a csavarokat **③**.



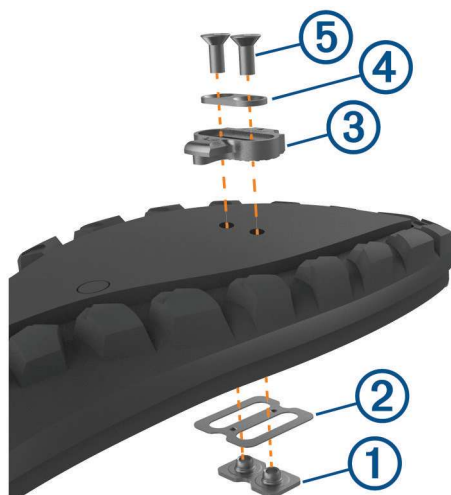
3. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével csavarjuk rá lazán a csavarokat a cipő talpához.
4. Igazítsuk a stoplit a cipőhöz a kívánt pozícióba.
Ezt a próbakerékpározás után újra megigazíthatjuk.
5. Rögzítsük a stoplit a cipőhöz.

NE FELEDJÜK! A Garmin 5-8 Nm meghúzási nyomatékot javasol.

Rally XC stoplik telepítése

MEGJEGYZÉS! A bal- és jobb oldali stoplik azonosak.

1. A cipő belsejében emeljük fel a betétet, és helyezzük be a két lyukú stopli fogadóelemet ① és a talpbetét alátétet ②.
2. Kenjünk egy vékony réteg zsírt a stoplicsavarok menetére.
3. Igazítsuk egymáshoz a stoplit ③, az alátétet ④ és a csavarokat ⑤.



4. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével csavarjuk rá lazán a csavarokat a cipő talpához.
5. Igazítsuk a stoplit a cipőhöz a kívánt pozícióba.
Ezt a próbakerékpározás után újra megigazíthatjuk.
6. Rögzítsük a stoplit a cipőhöz.

NE FELEDJÜK! A Garmin 5-8 N-m meghúzási nyomatékot javasol.

Kioldóerő beállítása

FIGYELEM!

Ne húzzuk meg túl erősen a pedál alján található kioldócsavart. A kioldóerőt mindkét pedálon azonosra állítsuk.

A Rally XC pedálfeszességet mindkét pedál mindkét oldalán be kell állítani.

A kioldóerő beállításához használjunk 3 mm-es imbuszkulcsot.

Rally 100 rendszerrel kapcsolatos adatok

Az egyérezékelős Rally 100 a bal oldali pedálra kifejtett erőt méri az összteljesítmény megbecslése érdekében. A rendszer kibővítéséről szóló információkért lásd a „Rally 100 kibővítése kétérezékelős rendszerré”, 15. oldal.

MEGJEGYZÉS! A Rally 100 rendszer nem támogatja a kerékpáros dinamikát.

Rally párosítása Edge® 830 vagy Edge 1030 készülékkel

A Rally adatok Edge készüléken történő megtekintéséhez először párosítanunk kell a két készüléket.

Párosítás alatt ANT+® vagy Bluetooth® vezeték nélküli kapcsolattal működő érzékelő csatlakoztatása értendő. Ez az eljárás az Edge 830 és Edge 1030 készülékekre vonatkozó utasításokat tartalmazza. Amennyiben más típusú kompatibilis készülékkel rendelkezünk, akkor az „Egyéb kompatibilis készülékek” (13. oldal) pontnál vagy a www.garmin.hu oldalon találhatunk segítséget.

1. Hozzuk az Edge készüléket és az érzékelőt egymástól 3 méteres távolságon belül.

MEGJEGYZÉS! Párosítás közben a készülékektől tartsuk legalább 10 méteres távolságon kívül az egyéb kerékpáros érzékelőket.

2. Kapcsoljuk be az Edge készüléket.
3. Válasszuk a **≡ > Érzékelők > Érzékelő hozzáad. > Teljesítmény** pontot.
4. Forgassuk néhányszor a pedálokat a Rally rendszer aktiválásához.
5. Válasszuk ki az érzékelőnket.
6. Válasszuk a **Hozzáad** pontot.

Amikor az érzékelő és a készülék párosítva van, a  szimbólum folyamatosan látható. Az adatmezőket személyre szabhatjuk, hogy azok a teljesítményadatokat jelenítsék meg („Adatmezők testreszabása”, 6. oldal). Ugyanakkor testreszabhatjuk a Rally beállításait, és szoftverfrissítést is végezhetünk („Rally szoftver frissítése Edge 130, 530, 830, 1030 készülékkel”, 19. oldal).

Első kerékpározás

A Rally rendszerrel végzett első kerékpározásunk előtt meg kell adnunk a hajtókar hosszát a kompatibilis Edge készüléken. A hajtókar hosszát abban az esetben is meg kell újra adnunk, amikor a Rally pedálokat eltérő hosszúságú hajtókarral rendelkező kerékpárra szereljük át.

Ez az eljárás az Edge 830 és Edge 1030 készülékekre vonatkozó utasításokat tartalmazza. Amennyiben más típusú kompatibilis készülékkel rendelkezünk, akkor az „Egyéb kompatibilis készülékek” (13. oldal) pontnál vagy a www.garmin.hu oldalon találunk segítséget.

Hajtókar hosszának megadása

A hajtókar hossza sok esetben a hajtókarra van nyomtatva. Amennyiben más típusú kompatibilis készülékkel rendelkezünk, akkor az „Egyéb kompatibilis készülékek” (13. oldal) pontnál vagy a www.garmin.hu oldalon találhatunk segítséget.

1. Forgassuk néhányszor a pedálokat a Rally rendszer aktiválásához.
2. Válasszuk a **≡ > Érzékelők** pontot.
3. Válasszuk ki az általunk használt érzékelőt.
4. Válasszuk az **Érzékelő részletek > Hajtókar hossz** pontot.
5. Adjuk meg a hajtókar hosszát, majd válasszuk a  pontot.

Adatmezők testreszabása

A hajtókar hossza sok esetben a hajtókarra van nyomtatva. Ha egy másik kompatibilis készülékkel rendelkezünk, tekintsük meg annak a használati útmutatóját.

1. Érintsük hosszan a módosítani kívánt adatmezőt.
2. Válasszunk kategóriát.
3. Válasszunk egy adatmezőt.

Edzés

Pedál alapú teljesítmény

A Rally a pedálozás teljesítményét méri.

A Rally másodpercenként több százszor méri a pedálra gyakorolt erőt. A rendszer ugyanakkor a pedálütemet vagy a pedálozás forgási sebességét is méri. A Rally az erő, az erő iránya, a hajtókar forgatása és a forgatási idő mérése által képes meghatározni a teljesítményt (wattban kifejezve). Mivel a Rally a jobb és a bal láb teljesítményét külön-külön méri, így mutatja a teljesítmény megoszlását is a bal- és jobb oldali pedálok között.

MEGJEGYZÉS! A Rally 100 rendszer nem biztosít teljesítmény-megoszlási adatokat.

Kerékpáros dinamika

A kerékpáros dinamikai mérési adatok megmutatják, hogyan fejtjük ki az erőt a pedál forgatása során, és hogy pontosan a pedál melyik részére fejtjük ki az erőt, így lehetővé teszi számunkra a sajátos hajtási stílusunk megértését. Amennyiben ismerjük, hogyan és hol fejtjük ki az erőt, akkor hatékonyabban edzhetünk és felmérhetjük, mennyire felel meg a kerékpár a saját kerékpározási technikánknak.

MEGJEGYZÉS! A kerékpáros dinamikai mérések eléréséhez kétérzékelős ANT+ technológiával csatlakoztatott Rally rendszerrel kell rendelkezünk.

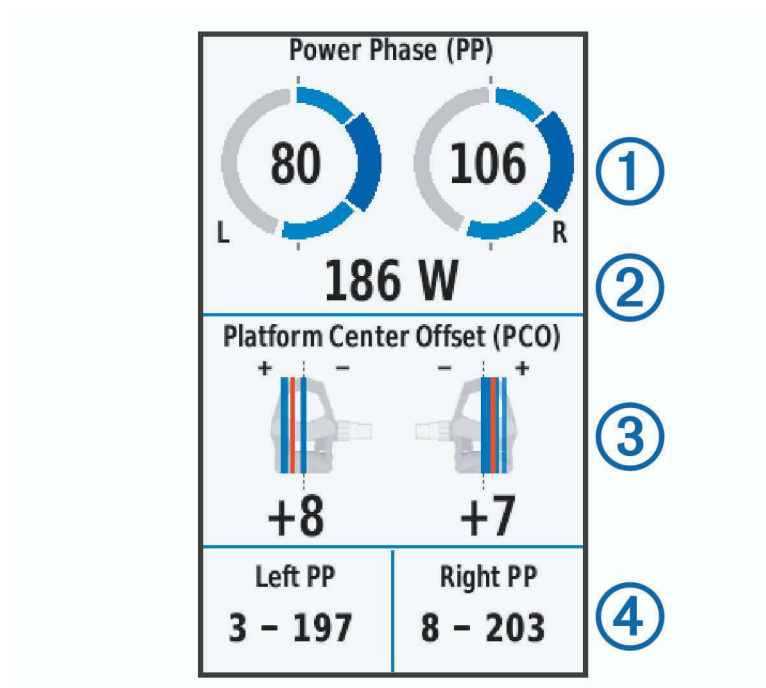
További információkért lásd a www.garmin.com/cyclingdynamics oldalt.

Kerékpáros dinamika használata

A kerékpáros dinamika használatához először ANT+ technológia segítségével csatlakoztatnunk kell a teljesítménymérőt a készülékünkkel („Rally párosítása Edge 830 vagy Edge 1030 készülékkel”, 6. oldal).

NE FELEDJÜK! A kerékpáros dinamikai adatok rögzítése fokozottan használja a készülék memóriáját.

1. Indítsuk a kerékpározást.
2. Görgessünk a kerékpáros dinamika képernyőre a teljesítményszegmens adatok ①, az összteljesítmény ② és a pedálfelület középpont eltolódás ③ megtekintéséhez.



3. Amennyiben szükséges, érintsük hosszan az adatmezőt ④ annak megváltoztatásához („Adatmezők testreszabása”, 6. oldal).

MEGJEGYZÉS! A képernyő alján található két adatmező testreszabható.

A kerékpározás adatait továbbíthatjuk a Garmin Connect alkalmazásra, ahol további kerékpáros dinamikai adatokat tekinthetünk meg („Kerékpáros adatok továbbítása a Garmin Connect fiókba”, 8. oldal).

Teljesítményszegmens adatok

A teljesítményszegmens az a pedál forgási tartomány (a hajtókar kezdeti és végállási szöge között), ahol pozitív erőt fejtünk ki.

Pedálfelület középpont eltolódás (PCO)

A pedálfelület középpont eltolódás a pedál felületének azon pontja, amelyre az erőt kifejtjük.

Kerékpáros adatok

A kerékpáros adatok vagy naplódatok rögzítésre kerülnek az Edge-re vagy egyéb kompatibilis Garmin készülékünkre. Ez a fejezet az Edge 1030-ra vonatkozó utasításokat tartalmazza.

MEGJEGYZÉS! A naplódatok leállított vagy szünetelő időmérő mellett nem kerülnek rögzítésre.

Amikor a készülék memóriája megtelt, egy üzenet jelenik meg. A készülék automatikusan nem törli és nem írja felül a naplódadatokat. Töltsük fel időszakosan a naplóadatainkat a Garmin Connect fiókunkra, így nyomon követhetjük a kerékpáros adatinkat.

Rally párosítása a Garmin Connect alkalmazással

A Rally szoftverét frissíthetjük és beállításait módosíthatjuk a Garmin Connect alkalmazáson keresztül.

MEGJEGYZÉS! A szoftverfrissítés a bal oldali pedálra töltődik le. A bal oldali pedál továbbítja a szoftverfrissítést a jobb oldali pedálra.

1. Okostelefonunk alkalmazástárából telepítsük, majd lépünk be a  Garmin Connect alkalmazásba.
2. Forgassuk el a hajtókart.
3. Válasszunk az alábbi lehetőségek közül a készülék hozzáadásához a Garmin Connect fiókunkhoz:
 - Amennyiben ez az első készülék, amelyet a Garmin Connect alkalmazással párosítunk, akkor kövessük a képernyőn megjelenő utasításokat.
 - Amennyiben már párosítottunk más készüléket a Garmin Connect alkalmazással, akkor a beállítások menüben válasszuk a **Garmin készülékek > Készülék hozzáadása** pontot, majd kövessük a képernyőn megjelenő utasításokat.

Kerékpáros adatok továbbítása a Garmin Connect fiókba

- Szinkronizáljuk az Edge készüléket az okostelefonunkon található Garmin Connect alkalmazással.
- Az Edge készülék csomagja részét képező USB-kábel segítségével a számítógépünkön továbbítsuk a kerékpáros adatainkat a Garmin Connect készülékre.

Garmin Connect

A Garmin Connect alkalmazáson keresztül mindig kapcsolatban lehetünk a barátainkkal. A Garmin Connect a kezünkbe helyezi az eszközöket, amelyek segítségével nyomon követhetjük, kielemezhetjük, megoszthatjuk egymás útjait, és bátoríthatjuk egymást. Legyen szó bármely sportágról, futásról, gyaloglásról, úszásról, kerékpározásról, túrázásról, vagy bármilyen másról, a Garmin Connect oldalon könnyedén rögzíthetjük mozgásunkban gazdag életvitelünk fontosabb eseményeit.

A készülék és az okostelefonunk a Garmin Connect alkalmazáson keresztül történő párosítása, illetve a garminconnect.com honlapra fellépve ingyenesen hozhatunk létre fiókot.

Tevékenységek tárolása: Miután befejeztünk és a készülékünk segítségével elmentettünk egy tevékenységet, azt feltölthetjük a Garmin Connectre, és ott addig tárolhatjuk, ameddig csak szeretnénk.

Adatok kielemezése: Számos adat felhasználásával, pl. idő, távolság, magasság, pulzusszám, elégetett kalória, pedálütem, és felületi térkép nézet, tempó, sebesség grafikonok, és testreszabható jelentések alapján részletesen elemezhetjük tevékenységünket.

MEGJEGYZÉS! Bizonyos adatok eléréséhez további kiegészítők (pl. pulzusszámmérő) válhatnak szükségessé.



Edzés megtervezése: Választhatunk fitness célokat, és betölthetjük a számos napi osztású edzéstervek egyikét.

Tevékenységek megosztása: Kapcsolódhatunk barátainkhoz egymás tevékenységének nyomon követéséhez, vagy kedvenc közösségi oldalainkon keresztül linket is küldhetünk az edzésekről.

Beállítások testreszabása a Garmin Connect fiókban

A Garmin Connect alkalmazáson belül módosíthatjuk a hajtókar hosszát, a léptéktényezőt, valamint a kerékpáros dinamikai beállításokat.

- A Garmin Connect alkalmazás beállítások menüjéből válasszuk a **Garmin készülékek** pontot, majd válasszuk ki a készülékünket.
- Szinkronizáljuk a Rally rendszert a Garmin Connect alkalmazással a módosítások alkalmazásához („Rally párosítása a Garmin Connect alkalmazással”, 8. oldal).

Készülék adatok

Tisztítás, ápolás

FIGYELEM!

A készülék alkotóelemeit tartsuk tisztán, és törmelékektől mentesen.

Ne használjunk éles tárgyat a készülék tisztításához.

Ne használjunk vegyszereket, oldószereket, rovarirtókat, mivel ezek károsíthatják a műanyag elemeket és felületeket.

Ne merítsük vízbe, és ne mossuk nagynyomású vízzel a készülék alkotóelemeit.

Ne tároljuk olyan helyen a készüléket, ahol tartósan szélsőséges hőmérsékletnek van kitéve, mivel ez véglegesen károsíthatja a készüléket.

A készülék alkotóelemeit kizárólag gyári Garmin alkatrészekkel cseréljük. Lásd a Garmin ügyfélszolgálatot.

Karbantartási tippek

FIGYELEM!

Egyes kerékpáros szerszámok megkarcolhatják a Rally alkotóelemeinek felületét.

- A szerszám és a készülék közé helyezünk zsírpapírt vagy szövetdarabot.
- A kerékpáron végzett beállításokat követően forgassuk meg a hajtókart a szabad forgás ellenőrzése érdekében.
- A Rally alkotóelemeit mindig tartsuk tisztán.
- Amennyiben a Rally pedálokat egy másik kerékpárra szereljük fel, alaposan tisztítsuk meg a meneteit és felületeit.
- A legújabb frissítésekért és információkért lásd a www.garmin.hu oldalt.

Rally műszaki adatai

Az alábbi táblázat a Rally termékcsalád összes tagjára vonatkozik.

Akkumulátor típusa	Felhasználó által cserélhető, 3 lehetőség áll rendelkezésünkre: CR1/3N, 3V, pedálonként 1 db; LR44 vagy SR44, 1,5V, pedálonként 2 db. MEGJEGYZÉS! A Garmin azt javasolja, hogy az összes akkumulátort egyszerre cseréljük. Ne keverjük az különböző típusú akkumulátorokat.
Akkumulátor által biztosított működési idő	Akár 120 óra kerékpározási, kerékpáros dinamikai adatrögzítés mellett.
Üzemi hőmérsékleti tartomány	-10° ~ +50°C között Előfordulhat, hogy az SR44 akkumulátorok alacsony hőmérsékleten jobban teljesítenek.
Vezeték nélküli frekvenciák/ protokollok	ANT+ 2.4 GHz @ 3 dBm maximum Bluetooth 2.4 GHz @ 3 dBm maximum
Vízállóság	IEC 60529 IPX7*

* A készülék véletlenszerű expozíció esetén maximum 1 méter mélységig, és maximum 30 percig vízálló. További információkért lásd a www.garmin.hu/vizallo oldalt.

Akkumulátorokkal kapcsolatos adatok

A Rally rendszer mindkét pedál akkumulátorának töltöttségi szintjét nyomon követi, és az állapotra vonatkozó információkat továbbítja a Garmin készülékünkre.

NE FELEDJÜK! Amikor a készülék figyelmeztet, hogy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje, akkor még kb. 10 – 20 órányi üzemidő maradt hátra.

Akkumulátorok cseréje

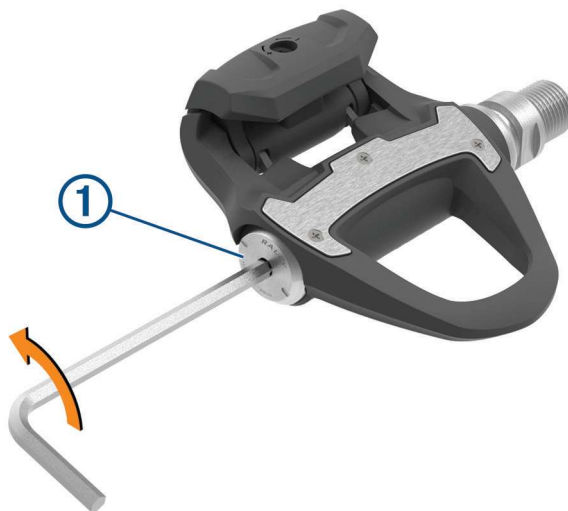
Vigyázat!

A termékkel kapcsolatos figyelmeztetésekért és egyéb fontos információkért lásd a *Fontos Biztonsági és Termékinformációk* útmutatót a termék dobozában

Mindkét Rally 200 pedál egy-egy CR1/3N akkumulátorral működik.

MEGJEGYZÉS! A Garmin azt javasolja, hogy az összes akkumulátort egyszerre cseréljük. Ne keverjük az különböző típusú akkumulátorokat.

1. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével távolítsuk el az akkumulátortartót .



2. Vegyük ki az akkumulátort.
3. Várjunk 5-10 másodpercet.
4. Helyezzük be az új akkumulátort az akkumulátortartóba, ügyelve a pólusokra.



5. Helyezzük vissza az akkumulátortartót, majd kézzel szorítsuk meg.

MEGJEGYZÉS! Ne tegyünk kárt és ne veszítsük el az O-gyűrű tömítőt.

6. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével szorítsuk az akkumulátortartó fedelét 5 Nm nyomatékkal.
A LED-égő egyszer röviden zölden, majd hosszan pirosan villan fel.

Rally pedálok átvizsgálása

A pedálorsókat szét-, majd újra összeszerelhetjük az alkotóelemek tisztítása és zsírozása érdekében.

FIGYELEM!

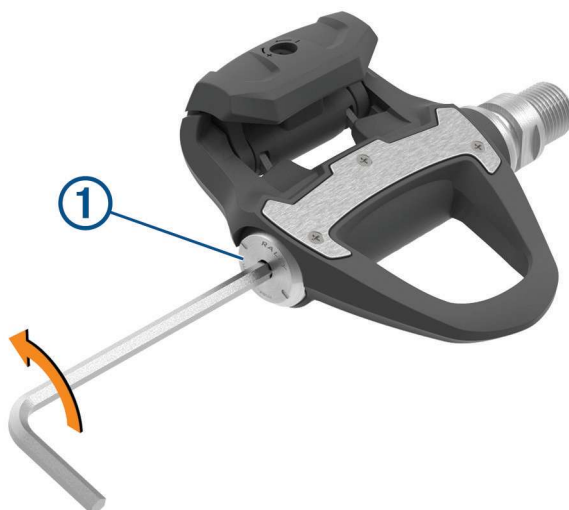
A Garmin azt javasolja, hogy egyszerre egy pedált cseréljünk, figyelve a kis csavarokra és tömítésekre. Szükségünk lesz egy 3 mm-es imbuszkulcsra, egy PH00 bites csillagfejű csavarhúzóra, egy 15 mm-es pedálkulcsra, egy 12 mm-es csőkulcsra, amelynek külső átmérője nem éri el a 17 mm-t, valamint kerékpár kenőzsírra. Vigyázzunk, hogy ne okozunk kárt a Rally alkotóelemeiben.

MEGJEGYZÉS! Amennyiben egyoldalú Rally rendszerrel rendelkezünk, akkor a jobb oldali pedálban nincs akkumulátor hordozó.

1. Egy 15 mm-es pedálkulccsal távolítsuk el a pedálokat.

MEGJEGYZÉS! A bal oldali pedálorsó balkezes (fordított irányú) menet révén csatlakozik a hajtókarhoz.

2. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével távolítsuk el az akkumulátortartót ①.



3. Tegyük félre az akkumulátortartót és az akkumulátort ②.



4. Egy kis méretű (PH00) csillagfejű csavarhúzóval csavarjuk ki a két csavart ③ az akkumulátor befogóból ④.

5. Vegyük ki az akkumulátor befogót.

6. Miközben a pedálkulccsal biztosan tartjuk az orsó lapos részeit, a 12 mm-es csőkulcs segítségével csavarjuk ki a pedálorsó anyáját ⑤.

MEGJEGYZÉS! A jobb oldali pedál fekete orsó anyával, és fordított irányú menettel rendelkezik. A bal oldali pedál ezüstsínnű orsó anyával rendelkezik. A bal oldali orsó lapos részein egy vonal fut végig.

7. Csúsztassuk ki az orsót ⑧ a pedálból.

8. Távolítsuk el a belső ⑥ és külső ⑦ tömítést a pedálból.

MEGJEGYZÉS! Mindkét tömítés kúp alakú, így jól illeszkedik az elkeskenyedő orsóhoz ⑧.

9. Távolítsuk el az alkotóelemekről a régi zsírt.

10. Helyezzük be a pedálba a belső tömítést.

Nyomjuk lefelé, hogy megfelelően illeszkedjen a csapágyra.

11. Csúszassuk a külső tömítést az orsóra.
12. Kenjük meg kenőzsírral a pedálban található csapágyat.
13. Kenjük egy réteg kenőzsírt az orsóra.
14. Helyezzük be az orsót a pedálba.
A külső tömítésnek és az orsó felső részének tökéletesen kell illeszkednie a pedál bemeneti hüvelyéhez.
15. Helyezzük vissza az orsó anyáját.
16. Miközben a pedálkulccsal biztosan tartjuk az orsó lapos részeit, a 12 mm-es csavarkulcs segítségével 10 Nm nyomatékra húzzuk meg az orsó anyáját.

Vigyázat!

Az orsó anyájának biztos rögzítéséhez a javasolt meghúzási nyomatékra húzzuk. Ellenkező esetben a pedál kerékpározás közben lehullhat, ez pedig anyagi károkhoz, súlyos testi sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet.

17. Helyezzük vissza az akkumulátor befogót és a két csavart.
18. Helyezzük vissza az akkumulátort és az akkumulátor fedelet, majd kézzel húzzuk azt meg.
MEGJEGYZÉS! Ne tegyünk kárt és ne veszítsük el az O-tömítőgyűrűt.
19. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével szorítsuk az akkumulátortartó fedelét 5 Nm nyomatékra.
A LED-égy egyszerűen röviden zölden, majd hosszan pirosan villan fel.
20. Szereljük fel a pedálokat a kerékpárra („Pedálok felszerelése”, 2. oldal).

Rally tárolása

Amennyiben szállítani szeretnénk a kerékpárunkat, illetve ha huzamosabb ideig nem használjuk a Rally készüléket, akkor a Garmin azt javasolja, hogy távolítsuk el a kerékpárról, és tároljuk a terméket a dobozában.

Egyéb kompatibilis készülékek

Edge 530-ra vonatkozó utasítások

Rally párosítása az Edge 530-al

1. Hozzuk az Edge készüléket és az érzékelőt egymástól 3 méteres távolságon belül.
MEGJEGYZÉS! Párosítás közben a készülékektől tartsuk legalább 10 méteres távolságon kívül az egyéb kerékpáros érzékelőket.
2. Válasszuk a **Menü > Beállítások > Érzékelők > Érzékelő hozzáad.** pontot.
3. Forgassuk meg néhányszor a pedálokat a Rally rendszer aktiválásához.
4. Válasszuk ki az érzékelőt.
5. Válasszuk az **Érzékelő hozzáad.** pontot.
Amikor az érzékelő és a készülék párosítása megtörtént, az érzékelő állapota **Csatlakozva**-ra vált. Az adatmezőket módosíthatjuk úgy, hogy a teljesítményadatokat jelenítsék meg.

Hajtókar hosszának megadása az Edge 530-al

A hajtókar hossza gyakran a hajtókarra van nyomtatva.

1. Forgassuk meg néhányszor a pedálokat a Rally rendszer aktiválásához.
2. Válasszuk a **Menü > Beállítások > Érzékelők** pontot.
3. Válasszuk ki az érzékelőt.
4. Válasszuk az **Érzékelő részletek > Hajtókar hossz** pontot.
5. Adjuk meg a hajtókar hosszát, majd válasszuk a  -t.

Edge 130-ra vonatkozó utasítások

Rally párosítása az Edge 130-al

1. Hozzuk az Edge készüléket és az érzékelőt egymástól 3 méteres távolságon belül.

MEGJEGYZÉS! Párosítás közben a készülékektől tartsuk legalább 10 méteres távolságon kívül az egyéb kerékpáros érzékelőket.

2. Nyomjuk le hosszan a -t.
3. Válasszuk az **Érzékelők > Érzékelő hozzáad.** pontot.
4. Forgassuk meg néhányszor a pedálokat a Rally rendszer aktiválásához.
5. Válasszuk ki az érzékelőt.

Az adatmezőket módosíthatjuk úgy, hogy a teljesítményadatokat jelenítsék meg.

Hajtókar hosszának megadása az Edge 130-al

A hajtókar hossza sokszor a hajtókarra van nyomtatva.

1. Forgassuk meg néhányszor a pedálokat a Rally rendszer aktiválásához.
2. Nyomjuk le hosszan a -t.
3. Válasszuk az **Érzékelők** pontot.
4. Válasszuk ki az érzékelőt.
5. Válasszuk a **Hajtókar hossz** pontot.
6. Adjuk meg a hajtókar hosszát, majd válasszuk a -t.

Forerunner® 945-re és fēnix® 6 sorozatú készülékekre vonatkozó utasítások

Rally párosítása a Forerunner® 945-el és fēnix® 6 sorozatú készülékekkel

1. Hozzuk az Edge készüléket és az érzékelőt egymástól 3 méteres távolságon belül.

MEGJEGYZÉS! Párosítás közben a készülékektől tartsuk legalább 10 méteres távolságon kívül az egyéb kerékpáros érzékelőket.

2. Nyomjuk le hosszan a -t vagy a **MENU**-t.
3. Válasszuk az **Érzékelők > Érzékelők és kiegészítők > Új hozzáadása > Teljesítmény** pontot.
4. Forgassuk meg néhányszor a pedálokat a Rally rendszer aktiválásához.
5. Válasszuk ki az érzékelőt.

Amikor az érzékelő és a készülék párosítása megtörtént, az érzékelő **Keresésről Csatlakozva** állapotra vált. Az adatmezőket módosíthatjuk úgy, hogy a teljesítményadatokat jelenítsék meg.

Hajtókar hosszának megadása a Forerunner 945-el és fēnix 6 sorozatú készülékekkel

A hajtókar hossza sokszor a hajtókarra van nyomtatva.

1. Forgassuk meg néhányszor a pedálokat a Rally rendszer aktiválásához.
2. Nyomjuk le hosszan a -t vagy a **MENU**-t.
3. Válasszuk a **Beállítások > Érzékelők és kiegészítők > Teljesítmény** pontot.
4. Válasszuk ki az érzékelőt.
5. Válasszuk a **Hajtókar hossz** pontot.
6. Adjuk meg a hajtókar hosszát, majd válasszuk a -t.

Függelék

Rally rendszer regisztrálása

Az online regisztráció elvégzésével hozzájárulunk, hogy a Garmin-től hatékonyabb támogatásban részesüljünk.

- Lépünk be a Garmin Connect alkalmazásba.
- Tartsuk meg, tegyük biztonságos helyre az eredeti számlát, eladásról szóló bizonylatot, vagy annak másolatát.

Rally 100 kibővítése kétérzékelős rendszerré

Az új jobb oldali pedál felszerelése előtt a bal oldali pedált először párosítania és csatlakoztatnia kell egy kompatibilis Edge készülékhez vagy a Garmin Connect alkalmazáshoz.

1. Olvassa el a Rally felszerelési utasításokat („Rally alkatrészek felszerelése”, 1. oldal).
2. Szerelje le a meglévő jobb oldali pedált.
3. Szerelje fel az új jobb oldali pedált („Pedálok felszerelése”, 2. oldal).
4. Forgassa meg a hajtókart.
5. Válasszon az alábbi lehetőségek közül a jobb- és bal oldali pedálok csatlakoztatásához:
 - A kompatibilis Edge készüléken válasszuk a  > **Érzékelők** pontot, válasszuk ki az érzékelőt, majd válasszuk az **Érzékelő részletek > Jobb teljesítménymérő párosítása** pontot, végül adjuk meg a pedálon található érzékelő azonosítót.
 - A Garmin Connect alkalmazás készülék beállításaiiban engedélyezzük a **Jobb pedál** pontot, majd adjuk meg a pedálon található érzékelő azonosítót.

Rally pedálok cseréje

FIGYELEM!

A Garmin azt javasolja, hogy egyszerre egy pedált cseréljünk, figyelve a kis csavarokra és tömítésekre. Szükségünk lesz egy 3 mm-es imbuszkulcsra, egy PH00 bites csillagfejű csavarhúzóra, egy 15 mm-es pedálkulcsra, egy 12 mm-es csőkulcsra, amely külső átmérője nem éri el a 17 mm-t, valamint kerékpár kenőzsírra. Vigyázzunk, hogy ne okozzunk kárt a Rally alkotóelemeiben.

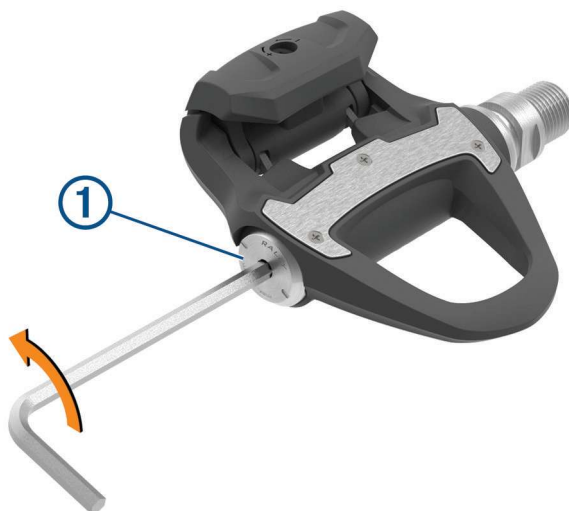
Ez az eljárás a Rally RS és Rally XC pedálokra vonatkozik. Az eljárás minden egyéb Rally pedálcserénél is ugyanaz.

MEGJEGYZÉS! Amennyiben egyoldalú Rally rendszerrel rendelkezünk, akkor a jobb oldali pedálban nincs akkumulátor befogó.

1. Egy 15 mm-es pedálkulccsal távolítsuk el a Rally RS pedálokat.

MEGJEGYZÉS! A bal oldali pedálorsó balkezes (fordított irányú) menet révén csatlakozik a hajtókarhoz.

2. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével távolítsuk el az akkumulátor fedelet ①.



3. Tegyük félre az akkumulátor fedelet és az akkumulátort ②.



4. Egy kis méretű (PH 00) csillagfejű csavarhúzóval csavarjuk ki a két csavart ③ az akkumulátor befogóból ④.

5. Vegyük ki az akkumulátor befogót.

6. Miközben a pedálkulccsal biztosan tartjuk az orsó lapos részeit, a 12 mm-es csőkulcs segítségével csavarjuk ki a pedálorsó anyáját ⑤.

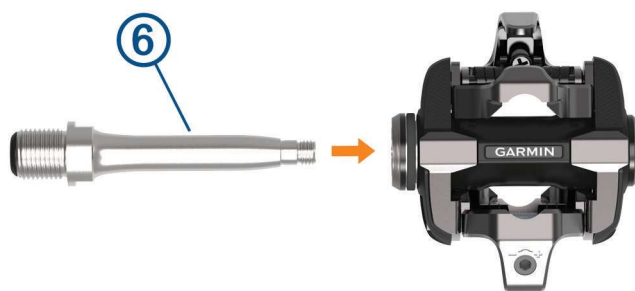
MEGJEGYZÉS! A jobb oldali pedál fekete orsó anyával, és fordított irányú menettel rendelkezik. A bal oldali pedál ezüstsínű orsó anyával rendelkezik. A bal oldali orsó lapos részein egy vonal fut végig.

7. Csúszassuk ki az orsót a pedálból.

8. Távolítsuk el a zsírt a pedálorsóról.

9. Kenjünk egy réteg kenőzsírt az orsóra.

10. Helyezzük a pedálorsót ⑥ az új pedálba.



Az új pedál gyárilag telepített portömítésekkel rendelkezik. A külső portömítésnek egy síkba kell süllyednie a pedál bemeneti hüvelyének külső élével.

11. Helyezzük vissza az orsó anyáját.

12. Miközben a pedálkulccsal biztosan tartjuk az orsó lapos részeit, a 12 mm-es csőkulcs segítségével 10 Nm nyomatékra húzzuk meg az orsó anyáját.

⚠ Vigyázat!

Az orsó anyájának biztos rögzítéséhez a javasolt meghúzási nyomatékra húzzuk. Ellenkező esetben a pedál kerékpározás közben lehullhat, ez pedig anyagi károkhoz, súlyos testi sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet.

13. Helyezzük vissza az akkumulátor befogót és a két csavart.

14. Helyezzük vissza az akkumulátort és az akkumulátor fedelet, majd kézzel húzzuk azt meg.

MEGJEGYZÉS! Ne tegyünk kárt és ne veszítsük el az O-tömítőgyűrűt.

15. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével szorítsuk az akkumulátor fedelet 5 Nm nyomatékra.

A LED-égő egyszer röviden zölden, majd hosszan pirosan villan fel.

16. Szereljük fel a pedálokat a kerékpárra („Pedálok felszerelése”, 2. oldal).

Teljesítmény adatmezők

MEGJEGYZÉS! A lista az Edge 1030 készülék teljesítmény adatmezőit tartalmazza. Ha egy másik kompatibilis készülékkel rendelkezik, akkor tekintse meg a használati útmutatóját.

MEGJEGYZÉS! A pedál gördülékenységét, a nyomaték hatékonyságát és az egyensúly adatokat megjelenítő adatmezőket a Rally 100 rendszer nem támogatja.

3 mp átl. eloszlás – A bal/jobbs oldali teljesítmény eloszlás 3 másodperces mozgó átlaga.

10 mp átl. eloszlás – A bal/jobbs oldali teljesítmény eloszlás 10 másodperces mozgó átlaga.

30 mp átl. eloszlás – A bal/jobbs oldali teljesítmény eloszlás 30 másodperces mozgó átlaga.

3 mp átl. telj – A kimeneti teljesítmény 3 másodperces mozgó átlaga.

3 mp átl. telj watt/kg – A kimeneti teljesítmény 3 másodperces mozgó átlaga watt/kg-ban.

10 mp átl. telj – A kimeneti teljesítmény 10 másodperces mozgó átlaga.

10 mp átl. telj watt/kg – A kimeneti teljesítmény 10 másodperces mozgó átlaga watt/kg-ban.

30 mp átl. telj – A kimeneti teljesítmény 30 másodperces mozgó átlaga.

30 mp átl. telj watt/kg – A kimeneti teljesítmény 30 másodperces mozgó átlaga watt/kg-ban.

Eloszlás átlag – Az aktuális tevékenységre vonatkozóan a teljesítmény átlagos megoszlása a bal és jobb láb között.

Eloszlás - kör – Az aktuális körön a bal és jobb láb közötti átlagos teljesítmény eloszlás.

Átlag pedálütem (kerékpározás) – Az aktuális tevékenység átlagos üteme.

Átlag teljesítmény – Az aktuális tevékenység átlagos teljesítménye.

Célteljesítmény – Tevékenység során a célként kitűzött teljesítmény.

Idő állva – Az aktuális tevékenység során az álló helyzetben történő pedálozás időtartama.

Idő állva kör – Az aktuális kör során az álló helyzetben történő pedálozás időtartama.

Idő nyeregben – Az aktuális tevékenység során az ülő helyzetben történő pedálozás időtartama.

Idő nyeregben kör – Az aktuális kör során az ülő helyzetben történő pedálozás időtartama.

Kör pedálüteme (kerékpározás) – Az aktuális kör átlagos üteme.

Kör PCO – Az aktuális körre jellemző átlagos pedálfelület középpont eltolódás.

Kör teljesítmény – Az aktuális kör átlagos teljesítménye.

Kör teljesítmény - NP – Az aktuális kör átlagos szabványos teljesítménye (Normalized Power).

Nyomaték hatásfok – A forgatás hatásfoka. Mutatja, hogy a kerékpáros pedálozása mennyire hatékony.

PCO – Pedálfelület középponti eltolódás. A pedálfelületnek azon pontja, ahol az erő kifejtésre kerül.

PCO átlag – Az aktuális tevékenységre során a pedálfelület középpont eltolódás átlagértéke.

Pedál egyenletesség – A pedálozás egyenletessége. Azt mutatja, hogy a kerékpáros mennyire egyenletesen fejt ki erőt a pedálra egy adott pedálfordulat alatt.

Pedálütem – A pedálkar fordulatszáma.

Pedálütem diagram – Az aktuális tevékenység során a pedálkar fordulatszám változását megjelenítő oszlopdiagram.

Pedálütem grafikon – Az aktuális tevékenység során a pedálkar fordulatszám változását megjelenítő vonalgörbe.

Teljesítmény – Az aktuális teljesítmény wattban kifejezve.

Teljesítmény %FTP – Az aktuális kimeneti teljesítmény, mint a működési határteljesítmény (FTP) százaléka.

Teljesítmény diagram – A leadott teljesítményt mutató oszlopdiagram.

Teljesítmény grafikon – Az aktuális tevékenységre vonatkozóan a leadott teljesítmény mutató vonalgörbe.

Teljesítmény fázis - kör jobb csúcs – Az aktuális kör során a bal láb vonatkozóan az a teljesítmény leadási fázis csúcshöge.

Teljesítmény fázis - kör jobb – Az aktuális kör során a bal láb vonatkozóan az átlagos teljesítmény leadási höge.

Teljesítmény fázis - bal csúcs – A bal lábra vonatkozóan az aktuális teljesítmény csúcs fázishöge. A teljesítmény csúcs fázis az a högtartomány, ahol a hajtóerő intenzíven, „csúcs” szinten kerül kifejtésre.

Teljesítmény fázis - bal – A bal láb aktuális teljesítmény fázis högtartománya. A teljesítmény fázis a pedállal megtett kör azon szakasza, ahol a láb pozitív erőt fejt ki.

Teljesítmény fázis - átl. bal – Az aktuális tevékenység során a bal láb vonatkozóan az átlagos teljesítmény leadási höge.

Teljesítmény fázis - átl. bal csúcs – Az aktuális tevékenység során a bal láb vonatkozóan az a teljesítmény leadási fázis csúcs-högeinek átlagos értéke.

Teljesítmény fázis - átl. jobb csúcs – Az aktuális tevékenységre során a jobb láb vonatkozóan a teljesítmény leadási fázis átlagos csúcs-höge.

Teljesítmény fázis - átl. jobb – Az aktuális tevékenységre során a jobb láb vonatkozóan az átlagos teljesítmény leadási höge.

Teljesítmény fázis - jobb – A jobb láb aktuális teljesítmény fázis szögtartománya. A teljesítmény fázis a pedállal megtett kör azon szakasza, ahol a láb pozitív erőt fejt ki.

Teljesítmény fázis - kör bal csúcs – Az aktuális kör során a bal láb vonatkozóan a teljesítmény leadási fázis csúcspontja.

Teljesítmény fázis - kör bal – Az aktuális kör során a bal láb vonatkozóan az átlagos teljesítmény leadási szög.

Teljesítmény - IF – Az aktuális tevékenység intenzitás tényezője (Intensity Factor™).

Teljesítmény kJ – A végrehajtott munka (kimeneti teljesítmény) kilojoule-ban.

Teljesítmény - max. kör – Az aktuális körre jellemző legnagyobb teljesítmény.

Teljesítmény - max. – Az aktuális tevékenységre jellemző legnagyobb teljesítmény.

Teljesítmény - NP – Az aktuális tevékenység szabványosított teljesítménye (Normalized Power™).

Teljesítmény - TSS – Az aktuális tevékenység edzési stressz száma (Training Stress Score™).

Teljesítmény - watt/kg – Az aktuális teljesítmény watt/kg-ban kifejezve.

Teljesítmény - watt/kg átlag – Az átlagos leadott teljesítmény watt/kg-ban kifejezve.

Teljesítmény - watt/kg kör – Az aktuális kör leadott teljesítménye watt/kgban kifejezve.

Teljesítményzóna – Az aktuális teljesítmény-tartomány (1-7) az FTP vagy egyedi beállítás szerint.

Tréner nehézségi fok – A beltéri tréner (görgő) által kifejtett ellenőrző.

Teljesítmény - utolsó kör – Az utolsó befejezett kör átlagos teljesítménye.

Teljesítmény - utolsó kör NP – Az utolsó kör átlagos szabványos teljesítménye (Normalized Power).

Zónában töltött idő – Az egyes pulzusszám- vagy teljesítmény-tartományokban eltöltött időtartamok.

Hibaelhárítás

Rally szoftver frissítése Edge 130, 530, 830, 1030 készülékkel

A szoftver frissítéséhez először párosítanunk kell az Edge készülékünket a Rally rendszerhez ANT+ technológia segítségével.

MEGJEGYZÉS! A szoftverfrissítés a bal oldali pedálra töltődik le. A bal oldali pedál továbbítja a szoftverfrissítést a jobb oldali pedálra.

1. Továbbítsuk a kerékpáros adatainkat a Garmin Connect fiókunkba.

A Garmin Connect automatikusan megkeresi a szoftverfrissítéseket, és letölti őket az Edge készülékre.

2. Hozzuk az Edge készüléket és az érzékelőt egymástól 3 méteren belüli távolságra.

3. Forgassuk meg néhányszor a hajtókart.

Az Edge készülék felszólít, hogy telepítsük a fennmaradó szoftverfrissítéseket.

4. Kövessük a képernyőn megjelenő utasításokat.

Szoftverfrissítés közben a Rally LED-égő pirosan és zölden villog.

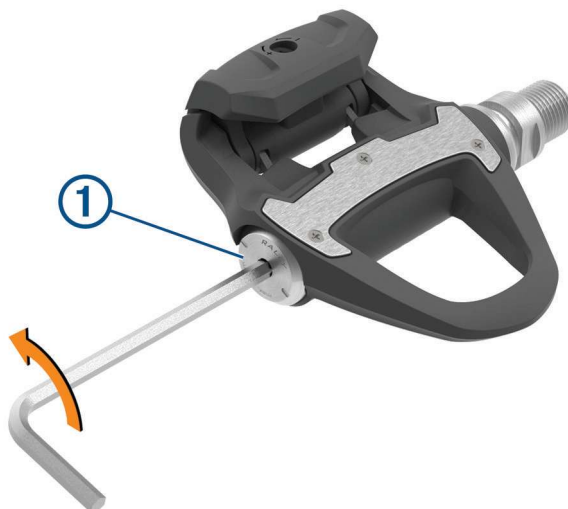
Nem látom a kerékpáros dinamikai adatokat a Garmin készülékemen

A Rally pedálokat a kompatibilis Garmin készülékünkkel ne Bluetooth, hanem ANT+ kapcsolaton keresztül párosítsuk.

Rally pedálok újraindítása lefagyás esetén (reset funkció)

Amennyiben a készülék nem reagál, előfordulhat, hogy az akkumulátor fedél lecsatlakoztatásával és visszacsatlakoztatásával újra kell indítanunk.

1. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével távolítsuk el az akkumulátor fedelet **1** és az akkumulátort.



2. Helyezzük vissza az akkumulátort és az akkumulátor fedelet, majd kézzel húzzuk meg a fedelet.

MEGJEGYZÉS! Ne károsítsuk és ne veszítsük el az O-tömítőgyűrűt.

3. Egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével húzzuk az akkumulátor fedelét 5 Nm nyomatékkal.

A LED-égő egyszer röviden zölden, majd hosszan pirosan villan fel.

Statikus nyomatékvizsgálat elvégzése

FIGYELEM!

A statikus nyomatékvizsgálat haladó kerékpárosoknak és szakértő szerelőknek szánt funkció. A vizsgálatot normális körülmények között nem szükséges elvégezni ahhoz, hogy a Rally rendszerrel jó eredményeket érjünk el. A vizsgálat kompatibilis Edge készülékekkel érhető el.

A Garmin azt javasolja, hogy legalább háromszor végezzük el a statikus nyomatékvizsgálatot, és átlagoljuk az így kapott nyomatéki értékeket.

1. Lépjünk a www.support.garmin.com oldalra.
2. Adjuk meg a termékünk nevét.
3. A FAQ (GYIK) pontnál gépeljük be a „torque test” (nyomatékvizsgálat) szöveget.

Ha a kapott nyomatéki érték ismétlődő statikus nyomatékvizsgálatok után is folyton eltér az elvárt értéktől, akkor egyik vagy akár mindkét pedálhoz megadhatja a léptéktényezőt. A léptéktényezőt a pedál eltávolítja, és a rajta lemerített teljesítmény értéket ennek megfelelően igazítja. A léptéktényező letöltésre kerül az Edge készülékre, amely elmenti azt.

Bővebb információk

- A www.garmin.hu oldalon további használati útmutatókat, cikkeket és szoftverfrissítéseket találhatunk.
- Forduljunk a Garmin ügyfélszolgálathoz vagy viszonteladóhoz az opcionális kiegészítőkkel és cserealkatrészekkel kapcsolatos további információkért.

Garmin ügyfélszolgálat

Amennyiben bármilyen probléma lépne fel a készülék használata során, vagy kérdése volna, kérjük hívja a Navi-Gate Kft. ügyfélszolgálatát a 06-1-801-2830-as telefonszámon, vagy küldjön levelet a support@navigate.hu email címre.

Tárgymutató

A

adatok

tárolása 8, 9

továbbítása 8, 9

adatmezők 6, 18

adattárolás 8, 9

akkumulátor 3

működési idő 10

csere 11

B

beállítások 9

bővítés 15

E

Edge 6, 13

edzés 10

F

fénix 14

Forerunner 14

G

Garmin Connect 8, 9

H

hibaelhárítás 19, 20

K

kalibrálás 6, 13, 14

karbantartás 12, 16

kerékpáros dinamika 7, 19

készülék regisztrálása 14

készülék tárolása 13

készülék testreszabása 6

készülék tisztítása 10

készülék újraindítása 20

kiegészítők 20

M

memória 8

műszaki adatok 10

N

napló 8

továbbítás számítógépre 8, 9

O

okostelefon, párosítás 8

P

párosítás 3, 6, 13–15, 19

okostelefon 8

pedálok 1, 2, 5, 6, 11

PCO 7

S

szerelés 1–5

szerszámok 1

szoftver 19

stoplik 4, 5

T

teljesítmény 6

teljesítmény (erő), mérők 7

teljesítmény fázis 7

termékregisztráció 14